

# دراسة تحليلية لمفهوم الإرجاعية من خلال طرحين

## (الطرح المعرفي والطرح التحليلي)

ياحي سامية

### ملخص

نحاول أن نتناول من خلال هذا المقال مفهوم الإرجاعية بدءا بعرضنا للتطور التاريخي له، ثم تحديده لغويا من أجل اختيار المصطلح الذي سنتبناه في هذه الدراسة وهذا من جملة مصطلحات استعملها باحثون للتعبير عن معنى الإرجاعية (الجلد الرابع، المرونة، التلاؤمية). بعدها قمنا بتحليل المفهوم من خلال طرحين ألا وهما الطرح المعرفي والطرح التحليلي .

### مقدمة:

يتعرض الفرد خلال حياته اليومية إلى شدائد ومحن مختلفة قد تكون مشاكل مادية أو معاملة والدية سيئة أو طلاق أو فقدان شخص عزيز أو مرض خطير... الخ .

ظن الباحثون النفسيون ولسنوات عديدة أنه غالبا ما تؤدي هذه الأحداث المؤلمة إلى اضطرابات نفسية وعقلية رغم أن الواقع يدحض ذلك ويعاكس هذه النظرة الميكانيكية السلبية، فهناك من ينهار أمام مثل هذه الظروف وهناك من يقاومها ويتكيف معها ويخرج منها بشكل إيجابي واتفق العديد من الباحثين أمثال:

جاءت الأعمال الأولى حول مفهوم الإرجاعية من الدول الأنجلوسكسونية ودول أمريكا الشمالية حيث سمحت مراجعة الأدبيات بتحديد ظهور المفهوم إلى بداية الثمانينات في حين يرجع بعض الباحثين التحليليين جذور المفهوم إلى الأعمال الأولى حول التعلق (attachement) (Anaut, 2003, p37) كما ينسب ماستن والآخرين (2001) Masten et al. (نقلا عن Anaut, 2003, p3) المصطلح إلى بولبي (Bowlby) باعتبار هذا الباحث أول محلل نفسي ركز على الصدمة بينما يعتبر البعض الآخر من المحللين أن فرويد (Freud) هو واضع القواعد الإستيمولوجية لهذه المقاربة والتي تبرز في مصطلح الإعلاء (Anaut, 2003, p37) (sublimation) .

اهتم العديد من الباحثين العاملين في مجال علم النفس المرضي التطوري وأغلبيتهم من الدول الأنجلوسكسونية خلال السبعينات والثمانينات من القرن المنصرم بالأطفال الذين يظهرون بناءا قويا وكثافتهم لم يتأثروا بظواهر وطوائف وشذات الحياة (Rutter, 1985). ووصف هؤلاء في البداية بعدم القابلية للتأثر انتوني وكوبرنيك (1974) - Anthony et Koupernik - (نقلا عن Magali et al. 2000, p782) لاحظ انتوني "Anthony" أن الأطفال ليسوا متساوون أمام الخطر، فقابليتهم للتأثر متنوعة ولتوضيح هذا استعان باستمارة الدمى الثلاث إحداهن من زجاج وأخرى من البلاستيك والأخيرة من حديد، وحين التعرض لضغط خارجي (ضربة مطرقة)، تنكسر الدمية المصنوعة من زجاج وتحمل الدمية المصنوعة من البلاستيك جرح لا يندمل وتبقى الدمية المصنوعة من حديد على صفتها السابقة إذ تشير هذه الأخيرة إلى عدم القابلية للتأثر (invulnérabilité) "خس العبارة تبناها العديد من الباحثين لكن سرعان ما تخلوا عنها لرفضهم لفكرة المقاومة المطلقة للأشخاص (Anaut, 2003, p31).

تراجع انتوني "Anthony" عن هذه الاستعارة فيما بعد بتخفيفها ( Szerman, 2006, p.31) كما انتقد مصطلح عدم التأثير أيضا بسرعة من طرف روتر (1985) Rutter (نقلا عن Magali et al, 2000, p782) لأن قواعد أو مضامير الضغط ليست فقط على مستوى بناء الفرد لكن أيضا على مستوى المحيط وهكذا فضل العديد من الباحثين ممن انجزوا أبحاثهم على نفس الفترة الزمنية أمثال: (Werner et Smith 1990, Werner 1982, 1992, Rutter, 1987, Garnezy (نقلا عن Magali et al, 2000, p782) لفظ الإرجاعية وضمن بذلك حدا لديكتاتورية عدم القابلية للتأثر ومن هؤلاء الباحثين الأنكلوسكسونيين ويرتر "Werner" وهي اختصاصية نفسانية استعملت هذه الكلمة لوصف هؤلاء الأطفال وذلك إستنادا إلى البحث الطولي الذي قامت به حول دراسة مستقبل مجموعة من أطفال كهاواي (أرخبيل في جزر هاواي) ممن يعيشون في ظروف مزرية توصلت من خلال نتائجها أن هؤلاء الأطفال تكيفوا مع ظروفهم الصعبة حيث تمكنوا من الارتداد بعد التغلب على الوضعيات الصعبة وتجاوزها ( Anaut, 2003, p38) .

من الأعمال الأخرى التي ساعدت على ظهور هذا المفهوم أبحاث العالم النفسي غارمیزی "Garnezy" حول عوامل الخطر عند أطفال أولياهم مصابين بالفصام (Tisseron, 2007, p17). سمحت هذه الدراسات بتوضيح قدرة العديد من الأطفال المعرضين للخطر وذلك على المستوى المرضي النفسي وعلى التطور والنمو بطريقة عادية (Gousset, 2008, p524).

درس ميخائيل روتر (1985) Rutter (نقلا عن Shweitzer) العوامل التي تحمي الأطفال الذين عاثوا من حرمان شديد وتوصل إلى أن الأطفال الإرجاعيين يتميزون بعدد من الخصائص الإستعمادية والمحيطية والثقافية أو كما يسميها روتر "Rutter" بعوامل الحماية .

انتشرت الأبحاث الأنكلوسكسونية حول هذا المفهوم الجديد فظهرت دراسات عديدة لباحثين تربطوا بصماتهم في هذا الميدان أمثال الإخوة وولان (Wolin) ، سيفال

(Segal)، ماستن (Masten) سميث (Smith)، ولوتير (Luttar) (Szerman, 2006, ) (p32).

تأثر باحثون آخرون من وراء المحيط بهذه الأبحاث فظهر عدد من الباحثين الفرنسيين كسيرولنيك (Cyrulnik) والذي كان له الفضل في إدخال كلمة (Résilience) إلى اللغة المتداولة في فرنسا كما استطاع أن يؤثر في عدد كبير من الرءاء.

ذاع صيت مفهوم الإرجاعية في البلاد الفرنكفونية، فظهرت على سُرار أبحاث سيرولنيك (Cyrulnik) أعمال مختلفة لباحثين آخرين أمثال (Vanistandael, Tomkiewicz, Manciaux, Bourgnion) والذين اثروا هذا المفهوم الجديد (Szerman, 2006, pp33-35).

بعد هذه القراءة التي استعرضنا فيها بدايات ظهور المفهوم بتقديمتنا لأبحاث ودراسات باحثين مختلفين نحاول فيما يلي تناول هذا المصطلح بالتحليل والمناقشة من خلال طرحين آلا وهما الطرح العربي والطرح التحليلي.

### تعريف الإرجاعية لغويا:

يطرح مفهوم (Résilience) مشكلة ترجمته إلى اللغتين الفرنسية والعربية على حد سواء فقد ترجم في اللغة الفرنسية إلى Résilience ولكنها ترجمة لا تغطي المعنى الصحيح.

الإرجاعية كلمة فرنسية مشتقة من أصل لاتيني (Resiliencia)، استعملت في اللغة الإنجليزية منذ 1626م من طرف (فرنسيس باكون) في كتابه سليفنا سلفاريوم (Simpson et Weimer, 1989) ثم تناوله فيما بعد انري مور (More) في الحوارات المقدسة (1668) وكان إستعمالها لأول مرة من طرف موروا (Mourois) في (Lélia ou la vie de George Sand)، وذلك في سنة 1952م (Ionescu 2008, p4).

حسب القاموس التاريخي للغة الفرنسية فإن مصطلح (Resilencia) مكون اشتقاقاً من (Re) والذي يدل على الحرص على العودة إلى الوراء، أو التراجع (retrait) و(salire) والتي تعني (القفز، الوثب)، إذن تدل الكلمة بشكل (Resilier) على القفز أو الرجوع إلى الوراء، أما كلمة (Resilencia) فهي الفعل الذي يوضع من خلاله نهاية أو حد إلى التزام، عهد أو عقد ما. (Anaut, 2003, p35). يحتفظ الأنجلوسكسونيون من هذا المعنى بالتراجع إلى الوراء بهدف القفز الجيد أمام وضعية صعبة (p4, Tisseron, 2007).

لما نبحث في الترجمة العربية، نجد مفاهيم كثيرة بعيدة عن المعنى الحقيقي لـ (Résilience) حيث استعملت مريم سليم ومريم الشعرائي (2003) كلمة الراب وذكر في ملتقى بيرزوت (2007) كلمة الجلد أما محمد جواد الططيب (2007) فيستعمل كلمة مرونة الأنا، ويفضل مصطفى حجازي (2006) تسميتها بالنلاؤمية (أي المرونة الذهنية والسلوكية) في حين أطلق عليها عبد النور كلمة رجوعية (عبد النور، 1996، ص910).

عندما نرجع إلى معاني كل هذه الكلمات ونحاول مناقشتها من أجل الوصول إلى المصطلح الذي يمكن تبنيه في بحثنا هذا نجد أن الراب من فعل راب، راب، رابها: أصلح أزال الفساد. (المنجد في اللغة العربية، 2001، ص520).

فالراب إذا كلمة تحمل معنى الإصلاح، دون الإشارة إلى العوامل الخارجية أو التطور والنمو الإيجابي الذي يحصل للشخص متلما سنوضحه في تعريف الإرجاعية.

أما الجلد فهو القوة والشدة، القوة والصبر، الجلادة والجلادة والاسم الجلد والجلود والتجلد، تكلف الجلادة، وتجلد، أظهر الجلد (ابن منظور، 2003، ص178).

تشير كلمة الجلد إلى الدرجة أو الشدة والمقصود بها شدة الصبر، فحقيقة الإرجاعي شديد الصبر لكن ليست الميزة الوحيدة التي ينطوي عليها بل هناك ميزات أخرى سننتقل إليها لاحقاً (في تعريف المفهوم) بالإضافة إلى العوامل الخارجية

مفانولي الإرجاعي والسيروورة والتطور وكذا النمو العادي أو الإيجابي الذي يمر به الإرجاعي.

ولنتق كلمة مرونة من فعل مرن مرانة : أي لأن في صلابة. علس تعود على الشيء ومهر فيه. دوت (إبراهيم مصطفى. 1989. ص 865).

فالرونة إذن هي أن يجد الفرد الطرق الملائمة للتخفيف من وطأة الصراعات الداخلية وكذا تحقيق علاقة سلسة غير صلبة مع المراد محيطه.

والتلاؤمية، من فعل تلاوم : تلاوم القوم والتأموأ : اجتمعوا وانفقوا، وتلاوم الشينان إذا اجتمعا واتصلا ويقال إنأم الفريقان والرجلان إذا تصالحا واجتمعا. (ابن منظور، 2003، ص109). فالتلاؤم إذن هو أن يجد الإنسان الصيغ الملائمة في داخله أو من خلال علاقته الاجتماعية لكي يخلق علاقة طبيعية مع مجتمعه أي أن يتلاوم مع ما يحيط به ويقبل من فعل الصراع والاختلاف لكن ليس هناك ما يدل في هذا المصطلح على النمو العادي والتطور الإيجابي أمام وضعية ضاغطة.

استعمال كلمة رجوعية للدلالة على (Résilience) مستمد من الفيزياء والذي يعني رجوع الجسم المعطوط لحالته الطبيعية (عبد النور، 1996، ص91).

يكنم الفرق بين الرجوعية والتلاؤمية في أن الأولى يجب أن تتوفر فيها سلسلة من العوامل الداخلية وربما حتى الخارجية التي تدفع بالفرد إلى التراجع وفق فئاعة داخلية، أما الثانية فهي أن يجد الإنسان الصيغ الملائمة في داخله أو من خلال علاقته الاجتماعية لكي يخلق علاقة طبيعية مع مجتمعه أي أن يتلاوم مع ما يحيط به ويقبل من فعل الصراع والاختلاف لكن ليس هناك ما يدل في هذا المصطلح على النمو العادي أو التطور الإيجابي أمام وضعية ضاغطة.

ورجع هو فعل ثلاثي (مجرد لازم) يكتفي بفاعله عن المفعول به (أي يستغني أو لا يحتاج إلى مفعول به) ويزيادة الهمزة في أوله (الرجع) يصبح فاعله (أي الفاعل . مفعولا

والقاعدة الصرفية، معنى زيادة الهمزة (الفعل) التعمية، وهي جعل الفعل اللازم متعمدا (مثلا رجع) فيصبح الفاعل بعد زيادة الهمزة على الفعل مفعولا به (مثلا ارجع). (ياسين الحافظ، 2004، ص43).

انطلاقا من هذا فإن (ارجع) تدل على وجود فاعل آخر (مؤثر او عامل خارجي) اي الذي يجعل من الفاعل الأول مفعولا به (اي وقع عليه فعل الفاعل) وهذا تماما ما يحصل للإرجاعي الذي بسبب الشدة يحتاج إلى مساعدة خارجية (عامل، مؤثر خارجي) للرجوع او العودة إلى الحالة السابقة، والفعل رجع: يعني عودة او لزوم الفاعل (الشخص) لحالته السابقة اي الحالة البدئية التي كان عليها. وتحقق معنى الرجوع (طبقا للحالة السابقة)، وجاء في كلام العرب قولهم ارجعت الناقة: اي ضعفت وهزلت ثم سمئت. (جيران مسعود، 1981، ص179).

يفترض وجود حالة سابقة هي حالة السمنة ثم الضعف والهزال ثم العودة للحالة السابقة الأولى وهي حالة السمنة فمن البديهي وجودها لأن ملاحظة حالة الضعف والهزال إنما كان بالمقارنة مع حالة السمنة سابقا وهو ما دل على وجودها في السابق. ووقوع خلل أو مرض.

وأرجع، إرجاع، إرجاعية، كسر آخر الاسم (إرجاع، مع إضافة ياء متشددة ثم ناء مربوطة في آخره) مصدر صناعي يدل على الخصائص الموجودة في الاسم الذي صيغ منه وهو إرجاع. (ياسين الحافظ، 2004، ص199)

الإرجاعية وهي على وزن إفعالية (عبد الرحيم، 1973 ص69). الصيغة تقتضي دائما وجود فعل خارجي يتم فعل التراجع من خلاله (أي وجوب حضور الفعل الخارجي)، الفعل الحاسم فيه هو الفعل الخارجي وليس الفعل الداخلي.

نظرا لأن كل من المصطلحات المقدمة سلفا (الراب، الجلد، المرونة، الرجوعية) لا تحمل في معانيها دور العوامل الخارجية التي تساعد الفرد أمام الشدائد بالإضافة إلى عدم وجود أي إشارة إلى النمو والتطور الذي يحصل بعد الشدة، وهذا ما يجعلنا نستبعدهما.

أما عن مصطلحي التلاؤمية والإرجاعية فهما الأقرب إلى معنى كلمة (Résilience) حسب نظرنا فالمصطلحان يهدفان إلى التكيف بمساعدة عوامل خارجية وداخلية، وتدل الإرجاعية على الارتداد كلما أنها تشير إلى التحسن والتطور وهذا ما يجعلنا نميل أكثر إليها وتبناها خلال بحثنا هذا.

للإرجاعية تعريفات عديدة ومتنوعة تدل على وجود صعوبات في تحديد هذا المفهوم إذ يعكس كل تعريف خبرة وتجارب وخلفية نظرية كل باحث فقد تم تبني مصطلح الإرجاعية من طرف نظريات وتناولات مختلفة مما يؤدي إلى حكم كبير من التعاريف التي تتعلق بهذا المفهوم حسب المنظور التطوري المغربي. وحسب المنظور التحليلي وحسب التناول الإكسپلينيكي، السكوبالوجي أو الاجتماعي التربوي، نجد إفرام للتعاريف والتي أحيانا تتفق وأحيانا أخرى تختلف .

سننقحس فيما يلي بعض هذه التعريفات والعمد بداية حسب المنظور المغربي التطوري ثم المنظور التحليلي.

يعرف روتر (1987) " Rutter " (نقلا عن Magali, 2000, p782) الإرجاعية بالفعل الذي يبقى على توازن تكيفي عند الفرد بالرغم من وجود تهديد في المحيط، ويعرفها غارمیزی (1991) "Garmezy" (نقلا عن محمد الخطيب، 2007، ص 1054) باعتبارها القدرة على إعادة بناء الشخصية والقدرة على الشجاعة من المحنة كما يعرفها أيضا غارمیزی (1993) "Garmezy" (نقلا عن Tisseron, 2007، p11). بمدى قدرة الفرد على التكيف الاجتماعي إذ أنها بالنسبة إليه سيروية قدرة أو



نتيجة لتكيف جيد رغم الظروف والمواقف أو التحديات والمحن التي يمكن ان تعترض الفرد.

تري ليفتون (1993) 'Lifton' ( نقلًا عن محمد الخطيب، 2007، ص 1054) بأن المرونة تعني أيضا إعادة التشكيل والتغيير في الشخصية.

كما تشير ويرنر (1995) 'Werner' (نقلًا عن Ionesco, 2008, p13) بأن الإرجاعية هي التكيف الناجح بعد التعرض إلى عوامل خطر (بيولوجية و/أو نفسية اجتماعية و/أو أحداث حياة ضاغطة).

وتعرف ستينهير (1998) 'Steinhauer' (نقلًا عن Magali, 2000, p782) الإرجاعية أيضا بمهارة الشخص في استرجاع مستوى تكيفه السابق أو مستوى أعلى بعد التعرض للضغط .

وجاء في تعريف روتر (1999) 'Rutter' (نقلًا عن Grosbois, 2009, p12) أن الإرجاعية سيروية دينامية تطورية، تتنوع حسب الطبيعة وسياقات الصدمات ومراحل الحياة والمصادر المعرفية والعاطفية والدافعية وكذا المصادر النفسية والاجتماعية للأفراد .

يريد ريتشارد سون (2002) 'Richardson' (نقلًا عن Cambell-Sills et p2, 2005) الإرجاعية بالتطور الإيجابي بعد التعرض للشدة .

وتعرف لوتر (2003) 'Lutter' (نقلًا عن Gousset, 2008, p524) الإرجاعية بظاهرة التكيف الإيجابي بالرغم من سياق محيطي صعب خاصة .

وينظر بونانو (2004) 'Bonano' (نقلًا عن Grosbois, 2009, p12) إلى الإرجاعية بأنها ليست مجرد الارتداد من الشدة حيث يكون الفرد إرجاعيا أمام التجارب الضاغطة والصدمية والشدائد حينما يكون قادرًا على مقاومة عدم التكيف وتطوير قدراته (scs compétences) وذلك بتسخير أو حشد مصادره البيولوجية والنفسية والمحيطية .

وتعتبر غروتبرغ "Grotberg" (نقلا عن Szemian, 2006, p32) ان الإرجاعية ليست فقط فردية لكن يمكن أن تكون جماعية. فتعرفها بالقدرة العالمية والتي تسمح للفرد أو الجماعة أو الطائفة بتجاوز الآثار المضرة للمحن .

اما مصطفى حجازي (2005) والذي يفضل تسميتها بالتلاؤمية (أي المرونة الذهنية والسلوكية) فيعرفها بتلك القدرة على تدبير الأمور في الظروف الصعبة أو المهددة أو حتى في حالات المحن بمقاربة فعالة وناجحة، إنها تلك القدرة على تعبئة الطاقات الذهنية والمهارية بغية القيام بالتصرف الجيد في الظروف التي تفترض المعوقات على النجاح وتهدد نتائجها، إننا بصدد الأشخاص الذين يصعدون في وجه المحن ويخرجون منها بشكل إيجابي ككل شيء، في ظروفهم يدعو إلى إطلاق الأحكام المتشائمة والرؤى السلبية أو المازلية (أحكام اللا جدوى من المحاولة)، إلى أنهم يبذلون ومكانهم قادرين على الإفلات من المحنة، إنهم يفتشون بما يتبقى من إمكانات أكثر من التوافق عند العقبات والمشكلات ما هي الوسائل واساليب التصرف الممكنة والناجحة وكيف يمكن تفعيلها وتعظيمها وليس التفتيش عما هي الأزمات والمعوقات التي توضع المرء امام الحائط المسدود، (مصطفى حجازي، 2005، ص334)

ويعرفها محمد الخطيب (2007) بالقدرة على مواجهة ضغوط الحياة وتحدياتها الصعبة وأن يحيا الإنسان فيها حياة كريمة وهي القدرة على التفاعل اجتماعيا مع الآخرين والصفح والأمل، وأن يجعل الإنسان معنى للحياة فيها. (محمد الخطيب، 2007، ص1054).

اما بالنسبة للتحليليين :

يعرفها سيرواننيك "Cyrulnik" (1999) بالقدرة على النجاح والتطور الإيجابي والعيش بطريقة مقبولة اجتماعيا بالرغم من الضغط والشدائد والتي تشمل عادة على مخرج سلبي أو خطر كبير .

وبالنسبة لفنيستندل 'Vanistandael' (نقلا عن poletti, Dobbs, 2001, p10) مصطلح الإرجاعية أكثر شرا و أكثر كعما لا من قدرة الفرد على التجاوز إذ يتكون هذا المصطلح من بعدين :

1- مقاومة الدمار (La destruction) أي قدرة الشخص على المحافظة أو حماية نفسه أمام الضغوط.

2- قدرة بناء وإبداع حياة جديدة بأن تعاش رغم الشدائد.

ويصف منسيو (1999) 'Manciaux' (نقلا عن Terrise, 2009, p255) الإرجاعية بقدرة الفرد على إعادة بناء نفسه بعد الصدمة.

كعما ذهب فنيستندل ولو سكنت (2000) 'Vanestandael et le conte' (نقلا عن Tisseron, 2007, p11) إلى أبعد من هذا حيث اعتبر الإرجاعية مفتاح المساعدة وهو الشيء الغالب عن التعريفات الأخرى.

ويرى سيروالنيك (2001) 'Cyrulnick' (نقلا عن Anaut, 2003, p34) بأنه لكي تكون إرجاعية يجب أن يكون هناك تعرض للصدمة أو سياق صدمي وهذا ما يتفق عليه العلماء من ذوي التناول التحليلي والذين يعتبرون الصدمة عاملا للإرجاعية.

ول نفس الصدد يعرف ديتشي (2001) 'Detchy' (نقلا عن Anaut, 2003, p34) الإرجاعية بقدرة الفرد على بناء نفسه والعيش بطريقة مرضية رغم الصعوبات والوضعية الصدمية التي يمكن أن يواجهها.

ويضيف سيروالنيك (2001) (نقلا عن Delage , 2009, p173) إلى تعريف الإرجاعية النمو الجديد ويواصل أنه يجب أن نضيف إلى هذا البعد التطوري مظهراً آخر متضمن في فكرة ولي إرجاعي (Tuteur de la résilience)، إنه المظهر التفاعلي (Interactionnel) والعلائقي الذي بدونه لا يمكن التكلم عن الإرجاعية فالفرد لا يمكن أن يكون إرجاعي لوحده .

وبالنسبة للتحليليين الآخرين يدل مصطلح الإرجاعية على مسار نفسي قريب مما أسماه فرويد بالإعلاء (Sublimation) ويعبر على تغيير النتائج الصعبة القاسية للصدمة بالصادر أو الثروات الداخلية (Tisseron, 2007, p11).

في حين لا يقبل آخرون بإطلاق لفظ الأفراد الإرجاعيين إلا على الأفراد القادرين على احترام نواتهم والآخرين بالإضافة إلى امتلاكهم قدرة التعاطف "compassion". (Polletti, Dobbs, 2001, p11).

وتستمر الجهود التي قام بها المختصون في تحديدهم للإرجاعية، فتعرفها أنو (2005) "Anaut" بالخروج منتصرا من شدة قد تكون صدمية مع قدرة مجددة بالإضافة إلى أنها تستلزم التكيف أمام الخطر والتطور بصورة عادية رغم المخاطر واسترجاع (ressaisissement) الذات بعد الصدمة.

تضيف الباحثة أن كل النظريات التي عرفت مفهوم الإرجاعية تنفق على أن هذه الأخيرة تدل على النمو العادي رغم الأخطار من جهة وعلى استرجاع الذات بعد الصدمة من جهة أخرى. (Anaut, 2003, p34).

يتضح من خلال هذه التعريفات التي عرضناها أنه بالنسبة للطرح المعري يرتبط بعض الباحثين الإرجاعية بالتوازن التكيفي الناجع أو التكيف الإيجابي للفرد أمام الضغوط والشدائد (Werner, 1995, Lutter, 2003, Rutter, 1999) فهما يرى فيها آخرون إعادة بناء أو تشكيل الشخصية بعد الشدة (Lifon, 1993, Garnezy, 1991) وقد تدل الإرجاعية على الصمود في وجه العقبات والخروج منها بشكل إيجابي بعد القيام بالتصرف الجيد أو أن يحيى المرء حياة طيبة بعد الشدة يكون فيها قادرا على التفاعل الاجتماعي (مصطفى حجازي 2005، محمد الخطيب 2007)، ومن الباحثين من لا يقصر الإرجاعية على مجرد الارتداد أي الرجوع إلى الوضعية السابقة (Bonnano, 2004, Richardson, 2002) بل تجاوز الشدة وتحقيق تطور إيجابي أي تحقيق إنجازات.

نلاحظ ان اغلب هذه التعاريف ركزت على جوانب من الإرجاعية، الارتداء التطور الإيجابي والتغيير الذي يحدث في الشخصية بعد التعرض للضغط لكن روتر (1999) Rutter يؤكد ان الإرجاعية اشمل واوسع من ذلك وهذا بوصفه لها بالسيروية الدينامية التطورية والتي تتنوع حسب طبيعة الظروف الخطر والسيئات الصدمية ومراحل حياة الفرد وكذا التجارب والمصادر المعرفية التي يمتلكها.

إن سكان الباحثون من نوي التوجه المعرفي التطوري يركزون على الشدائد والمحن او الأوضاع الضاغطة التي تعترض الفرد وتؤدي إلى ظهور الإرجاعية، فإن العلماء من نوي التناول التحليلي يربطون الإرجاعية بالسباق الصدمي أي ان الصدمة هي عامل للإرجاعية وهذا ما يحدده ايضا سيرونيك (Cyrulnik, 2001) (نقلا عن 2003). (Anaut p34) بأنه لكي تكون إرجاعية يجب ان تكون بالفعل مواجهة مع الصدمة او سياق صدمي.

و يعد سيرونيك (Cyrulnik, 1999, 2001) من أكثر العلماء التحليليين الذين عملوا على الإرجاعية والذي يربطها بالنجاح والتطور الإيجابي والعيش بطريقة مقبولة اجتماعيا فكما تمثل أيضا بالنسبة إليه نموا جديدا يستدعي ولي إرجاعي (tuteur de la résilience)، وهو ما تحدث عنه الباحثون الأنجلوسكسونيون عندما اشاروا إلى (care givers) (Tisseron, 2007, p23). اما فنيستندل (Vanistendael) فيركز على مكونتين أساسيتين وهما المقاومة كإغلبية العلماء الأنجلو سكسونيين وإعادة البناء وهو يقصد بذلك ان الإرجاعية لا تقتصر على التحدي والمقاومة (عبارة ثابتة statique) فقط بل أيضا قدرة بناء وإبداع حياة جديدة بأن تعاش. نفس الفكرة نجدها عند (روتر) والذي يرى ان الإرجاعية ليست فقط مجرد مقاومة بل تعني أيضا تطوراً أو احد مظاهره فالإرجاعية هي إستجابة وفترة تحكم في الوضعيات الصعبة من أجل الوصول إلى تغييرها بنجاح (Amis, 2002, p45) وهناك من التحليليين من يحددون الإرجاعية في تحقيق الفرد لحياة مرضية رغم الصعاب والشدائد (Detchy, 2001).

ورغم ان كل تعريف من التعريفات السابقة ركز على جوانب معينة كما اسلفنا إلا ان أغلبية التعاريف تنفق على ان هذه الأخيرة ترتبط بالإرتداد بعد مواجهة وضعية صعبة (شدة، محتدة صدمة) بالإضافة إلى تحقيق نمو عادي نسبيا بفضل موارد الفرد والمتمثلة في عوامل الحماية الداخلية والخارجية وهي بذلك تقترب او تتشابه مع مفاهيم أخرى في علم النفس كالمفهوم الصلابة (endurance) والوعي او الإحساس بالتماسك (Sens de cohérence) وكذا إستراتيجيات المواجهة (coping) وإزالة اللبس والتحميد الكبير ودقة أكثر في المفهوم يجب إيضاح ان كانت هناك علاقة بين الإرجاعية وكل هذه المفاهيم ام هي مترادفات.

ما هي نقاط التوافق والإختلاف بين الإرجاعية والمفاهيم المذكورة ؟

### التحمل أو الصلابة (endurance):

اخترعت " كوبيازا" و" مادي" (Cobasa, et Madi) مفهوم الصلابة كهي تصف الأشخاص اللذين رغم الظروف الصعبة يبقون في صحة جيدة. إذ تشكل الصلابة بالنسبة لهما نموذج من الشخصية يتضمن ثلاثة خصائص هي : التحكم والالتزام والتحدي، فيتضمن التحكم الاعتقاد أنه يمكننا التأثير على ما يقع لنا ويعني الالتزام المشاركة في نشاطات عديدة وخاصة النشاطات الإجتماعية أما التحدي فيتمثل في اعتبار التغيرات كفرص من أجل التطور وليس تهديدات. ( Shweitzer, 2002, p253) يعبر هذا المفهوم عن قدرة التحمل التي تعكس نمطا معرفيا وإنفعاليا وسلوكيا من المقاومة للإرهاقات (سامر جميل رضوان، 2007 ص180).

### الوعي أو الإحساس بالتماسك (Sens de cohérence):

يعني هذا المفهوم تجميع (constellation) الخصائص المعرفية والانفعالية بصورة دائمة فالفرد التماسك يدرك الأحداث الخارجية والأحداث المتعلقة بحياته كوقائع مفهومة (مهيكلة، متوقعة، قابلة للتفسير وواضحة او متحكم فيها وذات دلالات) (Shweitzer, 2002, p255). كلما يعبر التماسك او الترابط عن التوجه العام

حسب انتونوفسكي (1987) "Autonovsky" حيث يدل عن مدى إمتلاك شخص ما للشعور الدينامي بالثقة وتكون هذه الأحداث قابلة للتنبؤ والتفسير بحيث تكون المتطلبات منيرة للتحدي وتستحق الجدل والالتزام .

وهناك ثلاثة مركبات للوعي بالتماسك :

- القابلية للفهم أو للاستيعاب وهي العمليات الحياتية البنية بشكل موضوعي بحيث يمكن أن تكون قابلة للفهم العقلي أو المنطقي وشفافة.
- القابلية للتأثير (Manageability)، أي ان الفرد قادر ميدنيا على ضبط أحداث الحياة والسيطرة عليها.
- الامتلاء بالمعنى (المعنوية) (Meaningfulness): أي ان المتطلبات الواجب مواجهتها تستحق ذلك وتقدم للفرد معنا شخصيا (سامر جميل رضوان، 2007، ص180 - 181).

### إستراتيجيات المواجهة : (coping)

يعرفها لازاروس وفولكمان (1984) "Lazarus et Folkman" بأنها مجموع الجهود المعرفية والسلوكية والتي تهدف إلى التحكم أو التخفيف أو تحمل المتطلبات الداخلية والخارجية التي تهدف أو تفوق قدرات الفرد وهي نوعان:

### إستراتيجيات المواجهة المركزة على الانفعال:

تعبر المواجهة المركزة على الانفعال حسب لازاروس وفولكمان (1984) عن مجموع الجهود الموظفة من طرف الفرد والتي تعمل على التعديل من الحالات الانفعالية المصاحبة للأحداث الضاغطة ويستعمل هذا النوع من المواجهة مجموعة واسعة من العمليات المعرفية الموجهة نحو التخفيف من حالة التوتر والضيق الانفعالي كالتجنب.

## إستراتيجيات المواجهة المركزة على المشكل:

تعمل هذه الإستراتيجيات على تعديل العلاقة المضطربة بين الفرد ومحيطه وذلك بإيجاد حل بديل لهذا الموقف الضاغط أو اتخاذ قرار أو إدارة المشكل.

### نقاط التشابه والاختلاف:

- \* تمثل هذه المتغيرات سوابق إستعدادية للصحة.
- \* متغيرات معرفية سلوكية.
- \* تعد هذه المتغيرات نشطة مع المحيط في مواجهة الشدائد.
- \* عوامل حامية للشخصية ومعدلة للضغط.
- \* لهذه المفاهيم القدرة على التحكم في الأحداث والوضعية الضاغطة وتجاوزها.
- \* عوامل تكتسب من خلال التفاعل مع المحيط.
- \* اثبتت كلها من النظرية المعرفية التطورية.
- \* تقييم الإرجاعية الوضعية تعطىها معنى حسب جهاز معتقدات الفرد وقيمه وهذا قريب من مفهوم التماسك وايضا التوافق مع الشدائد والأحداث وليست فقط استجابة منعزلة لكن نشاط نفسي حقيقي يدمج الفرد (يذكر هذا بمفهوم الكوينغ).
- \* ترتبط الإرجاعية بموقف معين مقارنة بالمفاهيم الأخرى (الصلابة والتماسك وإستراتيجيات المواجهة) التي تعد شاملة وعامة لكل الوضعية.
- \* الإرجاعية سيرة دينامية مقارنة بمفهومى الصلابة والتماسك وإستراتيجيات المواجهة (Shweitzer, 2002).
- \* تشمل الإرجاعية إستراتيجيات المواجهة المركزة على المشكل (-Cambell, 2005).

ولم هذه التباينات بين هذه المفاهيم إلا أنها ترتبط فيما بينها ولديها فورا أساسيا في حماية الشخص وتحقيق الصحة العامة للفرد.



نستخلص من هذه المناقشة والتي تناولنا من خلالها تحليل مفهوم الإرجاعية انطلاقاً من طرحين (الطرح المغربي والطرح التحليلي) أنها عملية معرفية سلوكية أو إمكانية مقاومة وتحكم وتجاوز الشكائد والاضغوط من أجل تحقيق نمو عادي نسبياً للفرد بفضل عوامل حماية داخلية وخارجية .

### المراجع باللغة العربية:

- 1- إبراهيم مصطفى ( 1989 ) ، المعجم الوسيط، الجزء الأول، الطبعة الثانية، دار الدعوة إسطنبول- تركيا.
- 2- ابن منظور (2003)، لسان العرب، دار الحديث، القاهرة.
- 3- جيبور عبد النور (1996)، معجم مفصل (فرنسي-عربي)، الطبعة الرابعة، دارا العلم للملايين بيروت- لبنان.
- 4- سامر جميل رضوان (2007)، الصحة النفسية، الطبعة الثانية، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة عمان، الأردن.
- 5- عبده الراجحي (1979)، التطبيق الصربي، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان.
- 6- محمد جواد الخطيب (2007)، عوامل مرونة الأنا لدى الشباب الفلسطيني (أسئلة الدراسات الإنسانية) المجلد الخامس عشر، العدد الثاني، ص 1051 - 1088
- 7- مريم سليم، إلهام الشعراشي (2006)، الشامل في الدخول إلى علم النفس دار النهضة العربية بيروت- لبنان.
- 8- مسعود جبران (1981)، الرائد، معجم لغوي عصري، دار الملايين، بيروت، لبنان.
- 9- مصطفى حجازي، الإنسان المهدور، دراسة نفسية اجتماعية، المركز الثقافي العربي، بيروت- لبنان.
- 10- المنجد في اللغة العربية المعاصرة (2001)، الطبعة الثانية، دار المشرق، بيروت، لبنان.
- 11- ياسين الحافظ، سليمان محمد علي، (2004)، إتجاه الطرف في علم النفس، دار المصحاء دمشق سوريا.

## المراجع باللغة الأجنبية:

- 12- Anaut, M, (2003) : la résilience, surmonter les traumatismes, édition nathan
- 13- Cambell- sil; cohen, M.B. stein : (2005) relationship of résilience to personality\_coping and psychiatric symptoms in young adults, Behaviour reseach and therapie, pp 2-14.
- 14- Gousset, V, (2005) : Apport de la génétique dans les études sur la résilience, Annale Médical Psychologique, pp 523- 527.
- 15- Delage, M: "Resilience dans la famille", in résilience, régulation et qualité de vie, Grosbois. N.P, édition, presses universitaires de Louvain, 2009, pp 173- 197.
- 16- Magali, H, D, Nadeau et K. Bertrant (2000), les facteurs de la résilience child abuse neglect, vol : 24, pp 781- 797.
- 17- Hanus, M, (2002) : la résilience : à quel prix, édition Maloine.
- 18- Ionescu, CJ. (2008) : Intervention ecosystemique axée sur la resilience : revue du réseau national de prévention de l'abus et de la négligence de l'enfant N° 20- 21 mai
- 19- lazarus, R et Folkmun, S, (1984) : stress apraisal and coping, new york, spinger publishing.
- 20- Poletti B, Dobbs, B ; (2001) : la résilience, l'art de rebondir, édition Jonvence, France.
- 21- Szerman, S ; (2006) : vivre et revivre, édition Robert Lafond, paris.
- 22- Tisseron, S ; (2007) : la résilience, édition presses universitaires de France.

## مواقع على الإنترنت :

ملتقى حول الجلد، 17- 18 مارس 2007، بيرزيت - فلسطين :

[Autourdelaresilience.blogspot.com./2007\\_03\\_01\\_a...](http://Autourdelaresilience.blogspot.com./2007_03_01_a...)